

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 25

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

Computer-Speichertechnologie der Zukunft braucht eine adäquate Software-Technologie. Schlüsselement dazu ist die hierarchische Speicherverwaltung. Die ideale Struktur ist eine Kombination mehrerer Technologien wie RAM-Speicher, Magnetplatten und optische Platten in einer Speicherhierarchie. Dabei werden die einzelnen Files automatisch auf dem Medium abgelegt, das ihrer Nutzungshäufigkeit entspricht: Brandaktuelles im RAM, die Tages- oder Wochenarbeit auf schnellen Magnetplatten und das Langzeitarchiv auf preisgünstigen optischen Platten. Ein Server verwaltet völlig automatisch seinen RAM-Speicher, seine Magnetplatten und die Jukeboxen nach diesem hierarchischen Prinzip. Dazu arbeitet hinter den Kulissen eine ausgefeilte Software.

Die erforderliche Hardware ist in weiten Grenzen konfigurierbar. Von einer 20-Gigabyte-Jukebox mit erasable optical (EO) Platten bis zum Terabyte-System in 12-Zoll-WORM-Technologie gibt es für jede Anwendung das richtige System. Sogar gemischte Konfigurationen mit EO- und WORM-Jukeboxen sind möglich. Der Server besitzt ein voll automatisches Datensicherungssystem, das enormen Datenvolumina und hohen Sicherheitsanforderungen gerecht wird.

Unser Titelbild zeigt *optical discs* in künstlerischer Fotografie.

Weitere Informationen:

DisCom-Distributed Computing GmbH  
Roermonder Strasse 615, D-5100 Aachen  
Tel. 0241/171081, Fax 0241/173267.



## Inhalt

<b>Energietechnik</b>	<b>Stromsparprojekte in der Ostschweiz</b> <i>S. Gasser, E. Bush, Zürich</i>	511
<b>Umwelt</b>	<b>Ergebnisse NF Boden</b> <i>R. Häberli, Bern</i>	515
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Erweiterung Oberstufenschulhaus, Bürglen TG (E). Sportzentrum Davos GR (E). Gemeindezentrum Duvin GR (E). Dreifachturnhalle «Goldiland», Obersiggenthal AG (E). Dreifachturnhalle «Farbschachen», Gemeinden Entlebuch und Hasle LU (E)</b>	521
<b>Aktuell</b>	<b>Wiederaufbau des Hänggirturms in Ennenda als Museum der Ingenieurkunst. Immer noch rückläufige Baukonjunktur. Roboterzelle zur flexiblen Demontage. ETH Zürich übernimmt das historische Vorort-Archiv. Ganz kurz: Rund um die Umwelt</b>	522
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>MSR-Technik und Gebäudeautomation, Leistungen und Honorierung. Aufwand für die europäische Normung. Förderung Schweizer Jungunternehmer</b>	524
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft</b>	B 93-96
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

## Ingénieurs et architectes suisses

<b>Numéro 12/92</b>	Rédaction: rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
<b>Matériaux</b>	<b>Façades et carbonatation</b> <i>E. Langlo, C. van Cauwenbergh, Carouge</i>	242
	<b>La bentonite de sodium</b> <i>P.-A. Marmier, Crissier</i>	246